

Metzgerei & Party-Service



**LECKERE  
GRILLSPEZIALITÄTEN  
FÜR SIE WIEDER AB DEM  
27.08.2024**

Assenheim - Bahnhofstr. 13a  
Bönstadt - Assenheimer Str. 19  
Tel. 06034-930088  
[www.Metzgerei-Crass.de](http://www.Metzgerei-Crass.de)  
Rainer.Crass@T-Online.de

Regional erzeugtes  
Qualitätsfleisch aus  
eigener Schlachtung.



## Max Fritzel Immobilien

Verbindung aus Leidenschaft



☎ 0157 - 87 88 72 12

☎ 06035 - 91 71 227

🏠 Gießener Str. 21, 61197 Florstadt

✉ [info@max-fritzel-immobilien.de](mailto:info@max-fritzel-immobilien.de)

🌐 [max-fritzel-immobilien.de](http://max-fritzel-immobilien.de)

• Kostenlose Bewertung von Immobilien • Vermietung • Verkauf

### Highlights in dieser Ausgabe:

- Zuhause gesucht ... S. 2  
- Horoskop ... S. 5

- Sternecke ... S. 6  
- Blaulichtseite ... S. 7  
- Hessenpark  
Gewinnspiel ... S. 8  
- Veranstaltungskalender ... S. 11

„Eins, zwei, drei im Sause-schritt, eilt die Zeit, wir eilen mit!“ Wer in diesen Tagen einen Blick auf den Kalender wagt, wird erstaunt feststellen: Die hessischen Sommerferien sind vorbei, und der Herbst klopft schon leise an die Tür. Wilhelm Busch, der alte Schelm, hatte wohl recht – seine Worte sind heute aktueller denn je.

In einer Ära, in der die Digitalisierung wie ein allgegenwärtiger Moloch unsere Leben beherrscht, scheinen die kleinen Freuden des Alltags zunehmend aus dem Blick zu geraten. Wann haben Sie das letzte Mal ein Buch in die Hand genommen, nicht auf einem Bildschirm, sondern auf echtem Papier? Wann haben Sie zuletzt mit Freunden von Angesicht zu Angesicht geplaudert, ohne dabei ständig auf eine Benachrichtigung in einer App zu achten? Träumen? Ja, das auch. All das droht in Vergessenheit zu geraten, während wir uns immer tiefer in den digitalen Strudel ziehen lassen.

Doch zum Glück gibt es noch Anker in diesem stürmischen Meer. Unsere schöne Wetterau, mit ihren malerischen Orten, ist einer davon. Hier, im Schatten des Molochs Frankfurt, gibt es noch Raum für Individualität und Geborgenheit. Eigenschaften, die in einer Welt, die immer schneller dreht, unermesslich wertvoll sind. Wenn man dann noch sieht, wie sich

unsere Heimat kontinuierlich zum Positiven entwickelt, wird das Heimatgefühl nur noch stärker.

Die Berichte in unserer heutigen Ausgabe zeichnen ein erfreuliches Bild dieser Entwicklung. Der heimische Handel blüht auf, das Angebot wird breiter, und das Le-

ben in unserer Region wird immer lebenswerter. Das sind keine leeren Worte, sondern Fakten, die man spüren und erleben kann – jenseits der Hektik und des digitalen Lärms.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen viel Freude beim Lesen unseres aktuellen Monatsjournals. Nehmen Sie sich eine Auszeit vom Alltag, und lassen Sie sich von der positiven Energie unserer Region inspirieren. Ihr Niddatal aktuell

**Lederwerkstatt  
Ilbenstadt  
Friedberger Str. 24  
Schuh- und  
Lederwarenreparaturen**



**Absätze:**

Damen 10,- €

Herren 13,- €

Di. - Fr. 17:30 - 19:30 Uhr  
Sa. 11:00 - 13:00 Uhr

- Burnout • Tinnitus
- Schmerz • Depressionen
- Angst • Schlafstörung

PRAXIS FÜR PSYCHOTHERAPIE



[www.kraftschöpfen.de](http://www.kraftschöpfen.de)  
Niddatal - Assenheim  
Tel.: 0 60 34 - 93 95 75

**Nah - Kompetent - Günstig  
24 Stunden Notdienst**

**Abflussreinigung-Zahn.de**

Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur

**ZAHN** Kanaltechnik Zahn GmbH  
63674 Altenstadt

☎ **06047-343 87 21**



## Niddataler Bestattungsinstitut

**Pietät Thorsten Winter**

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen • Rentenanträge
- Bestattungsvorsorge • Grabmale
- Gesamtorganisation • Trauerhilfe
- Friedhofsdienste • Hausbesuche
- Sterbegeldversicherungen

61194 Niddatal • Steinkautenweg

**Telefon (0 60 34) 93 86 21**

Tag  
&  
Nacht

## Dolezal

Maler- und  
Lackiermeister

**Baudekoration GmbH & Co. KG**

Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten

Innen- und Aussenputz

Dach- und Trockenausbau

Gerüstbau

Vollwärmeschutz

[www.baudekoration-dolezal.de](http://www.baudekoration-dolezal.de)

Marie-Curie-Straße 10 - 61194 Niddatal

Auf der Kaut 8 - 61206 Wöllstadt

Tel: 06034/61 78 - Mobil 0177/7010114





## MüZe Karben/Niddatal

# Hatha Yoga für Schwangere mit Baby-Betreuung

Leitung: Franziska Frankenbach

Dieser Hatha-Yoga-Kurs für Schwangere, zertifiziert nach §20 SGB V, legt den Fokus auf Entspannung und Körperbewusstsein während der Schwangerschaft. Die Teilnehmerinnen erlernen durch gezielte Körperübungen (Asanas), Atemtechniken und Entspannungsmethoden, wie sie ein verbessertes Körpergefühl entwickeln und Schwangerschaftsbeschwerden vorbeugen oder lindern können. Die sanfte körperliche Aktivität fördert die anschließende Ent-

spannung, etwa durch Dehnung der Muskeln und Gewebe, um Verspannungen zu lösen. Zusätzlich werden Strategien zur Stressvermeidung und -bewältigung vermittelt. Eine regelmäßige Yogapraxis trägt zu einer tiefgreifenden Erholung und Regeneration des vegetativen Nervensystems bei, was besonders in der Geburtsvorbereitung von großer Bedeutung ist. Der Kurs unterstützt die Teilnehmerinnen dabei, die erlernten Entspannungsmethoden in

ihren Alltag zu integrieren. Hinweis: Dieser Kurs ist nicht geeignet für Schwangere mit schweren, behandlungsbedürftigen körperlichen oder psychischen Erkrankungen.

**Kurs-Nr.:** 5150

**Termine:** 8 x mittwochs, ab 28.08.2024

**Uhrzeit:** 10:45 bis 11:45 Uhr

**Kosten:** 110,00 Euro

Die Kosten werden gemäß §20 SGB V anteilig oder vollständig von der Krankenkasse übernommen (je nach Kasse).

Bezahlung: Per Lastschrift

**Anmeldung erforderlich!**

Anmeldungen nimmt das Büro des Mütter- und Familienzentrums entgegen:

Telefon: (0 60 34) 50 98 97 4

Fax: (0 60 34) 50 98 97 0

E-Mail:

info@mueze-karben.de

## MüZe Karben/Niddatal

# Tiefentspannung mit Yoga Nidra

Leitung: Martina Meyer-Olagookun, Entspannungspädagogin

Yoga Nidra ist eine Technik zur Tiefenentspannung und eine geführte Meditation, die weltweit zur Selbstbewältigung und Burnout-Prävention eingesetzt wird. Während Yoga Nidra bleibt der Geist wach, während der Körper in einen schlafähnlichen Zustand versetzt wird. Dies ermöglicht eine umfassende Regeneration auf physischer, mentaler und emotionaler Ebene.

Der Kurs richtet sich an alle, die nach tiefer und nachhaltiger Entspannung suchen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung, dicke Socken, eine Decke, ein Kissen und etwas zu trinken.

**Kurs-Nr.:** 5042

**Termine:** 6 x dienstags, ab 27.08.2024

**Uhrzeit:** 19:15 – 20:15 Uhr

**Kosten:** 85,00 Euro für Nichtmitglieder, 80,00 Euro für Mitglieder

Bezahlung: Per Lastschrift

Anmeldung erforderlich!

Anmeldungen nimmt das Büro des Mütter- und Familienzentrums entgegen:

Telefon: (0 60 34) 50 98 97 4

Fax: (0 60 34) 50 98 97 0

E-Mail:

info@mueze-karben.de

## MüZe Karben/Niddatal

# Kreativer Moderner Kindertanz

für Kinder von 4 bis 6 Jahren

Dieses Angebot zielt darauf ab, die Bewegungsfreude, Kreativität und Fantasie der Kinder aufzugreifen, zu fördern und weiterzuentwickeln. Durch den kreativen Tanz werden nicht nur der individuelle und künstlerische Ausdruck, sondern auch die Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit der Kinder gestärkt.

Der Kreative Moderne Kindertanz basiert auf einem ganzheitlichen Bewegungskonzept, das verschiedene Schwerpunkte setzt: Körpertraining, Improvisation, Rhythmus sowie Übungen aus dem Pre-Ballett und

dem „Kreativ-Ballett“. Zusätzlich fördern Spiele zur Wahrnehmungsschulung, Braindance sowie gezielte Übungen aus der Kinesiologie und dem Yoga die Konzentration, Koordination und Lernfähigkeit der Kinder. Das tänzerische Training in dieser Altersgruppe wird spielerisch durch Bilder, Geschichten und Kinderreime vermittelt.

Kursleitung:

Angela Feuerbach, freischaffende Tanzpädagogin, Sportlehrerin und zertifizierte Yogalehrerin

**Kurs-Nr.:** K3002

**Termine:** 9 x freitags, 04.09.2024 bis 30.10.2024

**Uhrzeit:** 15:45 – 16:30 Uhr

**Kursort:** MüZe Karben

**Kosten:** 60 Euro

Bezahlung: Per Lastschrift  
Anmeldung erforderlich!

Du findest uns auf



monatsjournal



## Tierarztpraxis

Dr. Stephanie Tascher

[www.tierarzt-niddatal.de](http://www.tierarzt-niddatal.de)

**Wir suchen eine TFA in Vollzeit (m,w,d) für unsere kleine, gut ausgestattete Kleintierpraxis in Niddatal.**

**Hast du Lust, in einem familiären, dörflichen Umfeld zu arbeiten?**

**Mit zahlreichen diagnostischen Möglichkeiten wie einem hauseigenen Labor, Röntgen, Ultraschall und vor allem vielen netten Kunden und ihren Tieren?**

**Wir sind ein kleines Team, daher legen wir besonderen Wert auf gute Zusammenarbeit.**

**Wenn du dir vorstellen kannst, Teil unseres Teams zu werden, freuen wir uns auf deine Bewerbung!**

Bitte sende deine Bewerbung per E-Mail oder Post an:

✉ [praxis@tierarzt-niddatal.de](mailto:praxis@tierarzt-niddatal.de)

✉ Am Hain 10 · 61194 Niddatal

☎ 06034 9396866

## 300qm Ausstellung

- Bodenbeläge
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- uvm.



Raiffeisenstraße 6 | Rosbach

Tel. 06003 / 935 44 74

info@holzmittel-parkett.de

**holzmittel**  
**PARKETTSTUDIO**

## Fritz Semmel Malerfachbetrieb

Tradition seit 1929



- Maler- und Tapezierarbeiten
- Innen- und Außenputz
- Spanndecken
- Wärmedämm-Verbundsysteme
- Trockenbau

Mario Semmel  
Maler- und Lackiermeister

Wingertstraße 18

61194 Niddatal

Tel. 06034 92106

[www.maler-semmel.de](http://www.maler-semmel.de)

[www.semml-spanndecken.de](http://www.semml-spanndecken.de)





## Modellbahnerstammtisch Niddatal

### 30 Jahre Modellbahnerstammtisch

Der Modellbahner-Stammtisch Niddatal wurde von Jochen Niklaus (Kaichen) im Jahr 1994 ins Leben gerufen. Leider ist der Gründer im Jahr 2002 verstorben.

Die seinerzeitigen Besucher des Stammtisches haben

Herrn Niklaus versprochen, den Stammtisch in seinem Sinne weiterzuführen. Dieses Versprechen wurde auch eingehalten, denn in diesem Jahr konnte der Stammtisch nun seinen 30. "Geburtstag" feiern.

Die Form eines Stammtisches wurde seinerzeit bewusst gewählt, um ein Forum zu schaffen, bei dem über das Hobby Modelleisenbahn bei einem Glas Bier ungezwungen Erfahrungen ausgetauscht und Probleme diskutiert werden können, ohne einem Vereinszwang zu unterliegen. Etwa nach der Devise: „Wer kommt ist da“ und kann, wenn er möchte, jederzeit wiederkommen oder fernbleiben.

So erfreut sich der Modellbahner Stammtisch Niddatal nach wie vor großer Beliebtheit. Regelmäßig wird er von 20 bis 25 Gästen besucht, wobei die Teilnehmer nicht nur aus Niddatal kommen, sondern aus einem Einzugsgebiet, welches von Butzbach über Bad Nauheim, Bad Vilbel, Hanau und Frankfurt bis zum Hochtaunuskreis reicht.

Es hat sich eine nette Gemeinschaft gebildet, welche sich aller Themen des Eisenbahnmodellbaus annimmt, von der kleinsten Spurweite Z über H0 und 2 (Gartenbahn) bis hin zur Feldbahngröße, vom Anlagenbau und dessen Ausgestaltung bis zur digitalen Steuerung.

Bemerkenswert ist auch, dass es sich nicht, wie man vermuten könnte, um einen reinen "Männer-Club" handelt, sondern man ist ganz besonders stolz auf seine "Modellbahnfrauen", die bei der Fachsimpelei immer ein Wörtchen mitzureden haben und ihren besonderen Beitrag dazu leisten.

Auch hat sich mittlerweile eingebürgert, dass jedes Jahr ein gemeinsamer Ausflug zu einem Modellbahnhersteller oder einer Modellbahnausstellung unternommen und im Sommer ein Grillfest mit Ehepartnern gefeiert wird.

Der Stammtisch trifft sich immer am 2. Freitag im Monat um 19:30 Uhr in einem Kolleg der Gaststätte Roma II (Bürgerhaus Assenheim), wobei der nächste Stammtischabend am 13. September 2024 stattfindet. Gäste "zum Hineinschnuppern" sind immer herzlich willkommen.

(Ansprechpartner ist Stefan Liebeck Tel. Nr.: 06034 939554)

### Hausmeisterservice Wetterau

www.hausmeisterservice-wetterau.de



Hausmeisterservice  
Treppenhausreinigung  
Gartenpflege und -gestaltung  
Service rund ums Haus

Telefon: 0176 95656611

E-Mail: info@hausmeisterservice-wetterau.de

### Die Horoskop-Ecke



#### STEINBOCK

(22.12.-20.01.)

Vergessen Sie in Ihrem Glückstaumel nicht, dass der Zufall Ihnen bei Ihrem Erfolg kräftig in die Hände gespielt hat. Das wird nicht immer so sein!



#### WASSERMANN

(21.01.-19.02.)

Sie haben die nötige Energie, um sich durchzusetzen. Was Sie einmal begonnen haben, sollten Sie nun auch konsequent zu Ende führen.



#### FISCHE

(20.02.-20.03.)

Beantworten Sie ruhig alle Fragen, die man Ihnen stellt. Man möchte einfach wissen, ob Sie die geeignete Person für eine große Aufgabe sind.



#### WIDDER

(21.03.-20.04.)

Sie können sich nun in einem Bereich profilieren, in dem Sie bisher kaum Erfahrungen gesammelt haben. Das fördert die Karriere.



#### STIER

(21.04.-20.05.)

Sie haben genügend Selbstvertrauen, um eine schwierige Aufgabe anzugehen. Dennoch schadet es nicht, erfahrene Hilfe anzunehmen.



#### ZWILLINGE

(21.05.-21.06.)

Sie sollten einmal wieder einige nette Stunden im engsten Kreis Ihrer Familie verbringen. Das baut Sie in diesen anstrengenden Tagen auf.



#### KREBS

(22.06.-22.07.)

Sie sollten mehr auf Ihren Bauch hören, um zum Erfolg zu kommen. Ihre innere Stimme sagt Ihnen schon, wann Sie mit dem Pokern aufhören sollten.



#### LÖWE

(23.07.-23.08.)

Die Ausbeute der letzten Woche war nicht lukrativ. Das sollte jedoch kein Grund zum Klagen sein. So schlecht stehen die Dinge nun auch wieder nicht.



#### JUNGFRAU

(24.08.-23.09.)

Ihr Gegenüber kann nicht wissen, was hinter Ihrer Stirn vorgeht – wenn Sie nicht darüber sprechen. Das wäre gerade jetzt wichtig!



#### WAAGE

(24.09.-23.10.)

Sie sollten sich mit den Planungen für Ihren weiteren Lebensweg befassen. Wer sich konkrete Ziele setzt, wird am Ende erfolgreich sein.



#### SKORPION

(24.10.-22.11.)

Im Bereich Finanzen werden momentan einige Klippen zu umschiffen sein. Den ganz großen Einkaufsbummel sollten Sie deshalb für geraume Zeit vertagen.



#### SCHÜTZE

(23.11.-21.12.)

Schlagen Sie sich nicht auf die Seite der Leute, die immer alles besser wissen. Da gehören Sie nicht hin – dazu sind Sie viel zu aufrichtig!

## FV Musikschule Assenheim e.V.

### Noch Plätze frei

In den Kursen der musikalischen Früherziehung des Fördervereins Musikschule Assenheim sind noch Plätze frei.

Der Kurs für Vorschulkinder findet mittwochs ab 4. September von 15:00 bis 15:45 Uhr statt. Inhalt des Kurses sind Singen und das Musizieren mit Orff-Instrumenten, wie Glockenspiel oder Xylophon, bewusstes Hören von Musik und das Kennenlernen verschiedener Musikinstrumente.

Drei- und Vierjährige werden im Kurs „Singflöhe“ mit Bewegungsliedern und einfachen Instrumenten in die Welt der Musik eingeführt, dieser Kurs findet donnerstags ab 5. September von 17:15 bis 18:00 Uhr statt.

Die Kleinkinderkurse wenden sich an Kinder im Alter von 6 Monaten bis 3 Jahren und starten am Donnerstag, dem 5. September. Die Eltern-Kind-Kurse fördern das gemeinsame Musizieren von Kleinkindern und Eltern. Eine ausgewogene Mischung aus Liedern und Versen, Instrumental- und

Bewegungsspielen sorgt für Abwechslung. Einfache Instrumente wie Klanghölzer, Glöckchen oder Trommeln lassen die Kinder selbst aktiv werden. Die Unterrichtszeiten und die Kurseinteilung sind abhängig von der Anzahl der angemeldeten Kinder und können per Mail erfragt werden. Alle Kurse finden im Musikschulraum in Assenheim statt.

Anmeldung und Informationen, auch über das Instrumentalunterrichtsangebot der Musikschule, per E-Mail: mfe@musikschule-assenheim.de.



MARCO ALBERT-TRENZ  
Hausmeister-/Handwerkerservice

0176 53067232  
albertmarco@gmx.de

Botendienste · Entrümpelung  
Gartenservice · Hausmeisteraufgaben

#### BODENVERLEGUNG

Reinigungsarbeiten  
Renovierungsarbeiten  
Reparaturen rund ums Haus

Köpperner Straße 12 · 61194 Niddatal

www.handwerkerservice-niddatal.de

Geräte sind auf Lager!  
219,- Euro

EINFACH SCHNEIDEN.  
MIT DER AKKUSTATSCHERE ASA 20.

AKKU POWER. BY STIHL.

Wir beraten Sie gern!

Obergasse 6c  
61194 Niddatal/Kaichen  
Tel.: 06187/25196  
Fax: 06187/27337  
E-Mail: fgs-schmidberger@t-online.de



Öffnungszeiten:

Di. bis Fr. 9 - 12 und 15 - 18.30 Uhr,  
Sa. von 9 - 13 Uhr, Mo. ist Ruhetag.

## Wieder Großer Bücherbasar in Okarben

Die Frankfurter Aktionsgruppe des Kinderhilfswerks Plan International veranstaltet auch in diesem Jahr wieder einen großen Bücherbasar in Okarben, zu dem alle Interessierten herzlich eingeladen sind.

Am 22. September 2024 von 11 bis 16 Uhr können sich alle Bücherwürmer und Leseratten im evangelischen Gemeindezentrum Am Römerkastell 22 in Okarben wieder mit neuem Lesematerial versorgen. Wie bereits in den Vorjahren gibt es Puzzles und Kinderspiele sowie eine Malecke für die Kleinen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen und Kaltgetränken gesorgt. Der Erlös kommt wieder dem Projekt „Ägypten - Mädchen vor Beschneidung schützen“ zugute. Die Projektregionen Sohag und Qena gehören zu Oberägypten, welches sich entlang des Niltals südlich von Kairo bis zur südlichen Grenze Ägyptens zum Sudan erstreckt und eines der

konservativsten und traditionellsten Gebiete des Landes ist. Sowohl weibliche Genitalverstümmelung/-beschneidung als auch Kinderheirat sind schädliche traditionelle Praktiken, die in den Gemeinden dort tief verwurzelt sind. Beide Praktiken stellen gravierende Menschenrechtsverletzungen an Mädchen und Frauen dar, die konsequent bekämpft werden müssen. Laut einer Umfrage von USAID (United States Agency for International Development) im Jahr 2015, die verheiratete Frauen im Alter von 15 bis 49 Jahren befragte, waren in Oberägypten fast 92 Prozent der Frauen in dieser Altersgruppe beschnitten. Bei den Frauen ab 25 Jahren waren es sogar 97 Prozent.

Obwohl die Umfrage einen insgesamt Rückgang der Beschneidungsrate zeigte, wurde erwartet, dass mehr als die Hälfte der Mädchen im Alter von einem bis 14 Jahren im Laufe ihres Lebens beschnitten werden. Auch die Frühverheiratung ist in Ägypten weit verbreitet. Obwohl das im Jahr 2008 in Kraft getretene ägyptische Kindergesetz das gesetzliche Heiratsalter von Frauen und Männern auf 18 Jahre festlegt, werden in Ägypten immer noch 17 Prozent der Mädchen vor ihrem 18. Lebensjahr verheiratet. Oft werden die Ehen dabei nicht legal registriert, sondern stattdessen finden sogenannte „Urfi-Ehen“ statt. Das sind Eheschließungen, die zwar nach dem islamischen Recht geschlossen, aber nicht von den Behörden dokumentiert werden – also eine Art Schlupfloch darstellen, um das Gesetz zu umgehen. Zu den Hauptgründen für Kinderheirat gehören neben Armut und dem Festhalten an sozialen Normen und Rollenbildern auch mangelnde Bildung sowie religiöse Bräuche und nicht ausreichende Gesetze. Die Aktivitäten von Plan International in Ägypten tragen dazu bei, dass junge Menschen in Oberägypten ihre sexuellen und reproduktiven Rechte wahrnehmen und selbstbestimmte Entscheidungen über ihr Leben treffen können.

**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199  
redaktion@monatsjournal.de  
www.Monatsjournal.de

## Neue Dusche in 2 Tagen! nur vom Spezialisten für Ihre Dusch- und Badsanierung



- Fugenlos
- Schnell
- Sauber

### Wir bauen auch Ihre Wellness-Oase!

Schicken Sie uns Fotos und einen Grundriss vom Bad zu und wir erstellen Ihnen kostenlos und unverbindlich ein Angebot!  
[info@bad-heizung-vida.de](mailto:info@bad-heizung-vida.de)

Oder anrufen und einen Termin vereinbaren. Gerne erfolgt die Beratung auch bei Ihnen zu Hause.  
**Tel.: 06003 - 76 77**

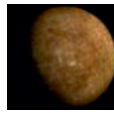
me. Torsten Vida GmbH  
Dieselstr. 22 | 61191 Rosbach



[www.duschking.de](http://www.duschking.de)

## Die Ecke für Sterngucker

Planetenstellungen und Mondphasen für September

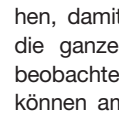


**MERKUR** ist Ende August nicht zu beobachten. Mit etwas Glück

gust wird er um 23:50 Uhr aufgehen. Zusammen mit Mars und Mond steht er am 28. August in Blickrichtung Osten am Himmel. Er verbessert im Verlauf des September ständig seine Beobachtungszeit, denn er geht immer etwas früher auf und er steigert seine Helligkeit. Ein schöner Anblick zusammen mit dem vorüberziehenden Mond wird es vom 23. auf den 24. September geben.



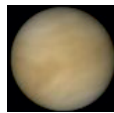
**SATURN** wird am 8. September in Opposition zur Sonne stehen, damit ist er ideal und die ganze Nacht über zu beobachten. Frühaufsteher können am 21. August um 4:30 Uhr beobachten, wie der Ringplanet von unserem Mond verdeckt wird. Am 17. September zieht der Vollmond dann wieder dicht an Saturn vorbei, gut zu beobachten etwa um 21 Uhr.



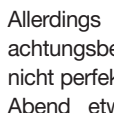
**URANUS** kann mit Fernglas oder Teleskop im Sternbild Stier aufgesucht werden. Er wird nur allmählich etwas heller, denn er erreicht erst im November seine Oppositionsstellung zur Sonne.



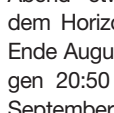
**NEPTUN** wird am 21. September in seiner Opposition zur Sonne stehen. Damit ist er zeitlich ideal zu beobachten, allerdings aufgrund seiner Entfernung kaum ein lohnendes Ziel für Hobbyastronomen, denn Einzelheiten lassen sich auf seiner Oberfläche nicht erkennen. Eventuell kann man erkennen, dass Neptun bläulich erscheint.



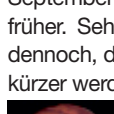
**VENUS** steht im August als Abendstern am Himmel.



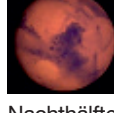
Allerdings sind die Beobachtungsbedingungen noch nicht perfekt, da Venus jeden Abend etwas früher unter dem Horizont verschwindet. Ende August geht Venus gegen 20:50 Uhr unter, Ende September eine Stunde früher. Sehen kann man sie dennoch, da die Tage wieder kürzer werden.



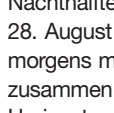
**MARS** ist Ende August und im September nur in der zweiten Nachthälfte zu finden. Am 28. August wird er um 4 Uhr morgens mit der Mondsichel zusammen am östlichen Horizont stehen und bildet zusammen mit Jupiter ein Dreieck. Im Laufe des September nimmt die Helligkeit des roten Planeten zu und Ende des Monats geht er schon um 23:40 Uhr auf.



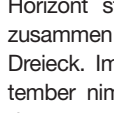
**JUPITER** ist im August bereits ein auffälliges Objekt am Nachthimmel. Am 31. Au-



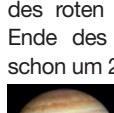
gust wird er um 23:40 Uhr auf.



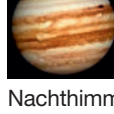
gust wird er um 23:40 Uhr auf.



gust wird er um 23:40 Uhr auf.



gust wird er um 23:40 Uhr auf.

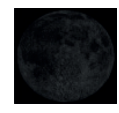


gust wird er um 23:40 Uhr auf.

## Mondphasen



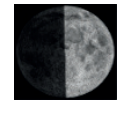
**VOLLMOND**  
18. September



**NEUMOND**  
3. September



**LETZTES VIERTEL**  
26. August  
24. September



**ERSTES VIERTEL**  
11. September

## Beobachtungstipp

Am 18. September kommt es zu einer teilweisen (partiellen) Mondfinsternis. Also nicht wundern, wenn der Vollmond in dieser Nacht gar nicht voll

ist, sondern ein kleiner Teil des Mondes im oberen Bereich abgeschattet ist. Hier wirft unsere Erde ihren Schatten voraus.

## Blaulichtseite

### Auch beim Chatten ist Vorsicht geboten

Auf der Suche nach neuen Bekanntschaften spielt mittlerweile das Internet eine immer größere Rolle. Über soziale Medien und Dating-Apps oder -Portale sind rasch neue Kontakte hergestellt. Manche suchen bewusst nach neuen Freunden oder Partnern, andere werden erst über Social Media von ihnen bis dato nicht bekannten Personen kontaktiert. Nach anfänglich netten Unterhaltungen nimmt das Vertrauen zu. Auch ohne das Gegenüber jemals persönlich getroffen zu haben, vertraut man ihm Persönliches, teilweise sogar Intimes an. Bei der Partner- oder Kontaktsuche im Internet, ist jedoch Vorsicht geboten. Während man selbst glaubt, die große Liebe gefunden zu haben, hat in manchen Fällen das Gegenüber lediglich die eigene finanzielle Bereicherung im Sinn. So stellt sich der neue Partner beispielsweise als US-Soldat vor, der derzeit noch im Einsatz in Asien oder Afrika ist und sobald er kann nach Deutschland kommen will. Immer neue Umstände erschweren und verzögern jedoch angeblich die Reise, sodass er mehrfach um Geldzahlungen als Hilfestellung bittet, um endlich ausreisen zu können. Oder die Betrüger geben sich als Geschäftsmann aus, der zuerst noch ein wichtiges Geschäft im Ausland über die Bühne bringen muss, schließlich am Zoll festgehalten wird und daher Geld benötigt. Andere gaukeln ihren Opfern vor, wegen einer Erbschaft im Ausland zu sein. Um die Erbschaft, die man mit dem

neuen Online-Partner teilen möchte, antreten zu können, müsse man allerdings auch in Vorleistung treten und benötigt dafür die Hilfe des neuen Partners. Die vorgespielten Geschichten unterscheiden sich, die Masche bleibt gleich: Das Ausnutzen der Einsamkeit und der Gefühle der Opfer soll dazu führen, diesen möglichst viel Geld abzuknöpfen. Eine Betrugsmasche, die in mehreren Fällen die Opfer um teils hohe Beträge gebracht hat. Während manche nach der großen Liebe über das Internet suchen, bekommen andere ein spontanes Abenteuer geboten. Über soziale Medien schreibt eine Schönheit, den Anschein erweckt zumindest das Profilbild, dass sie nach der gerade vollzogenen Trennung auf der Suche nach etwas Lockerem und Ungezwungenem sei. Dabei geben sich die Betrüger, je nach Opfer, als Frau oder Mann aus. Schnell geht das Gespräch in eine eindeutige Richtung. Mit übersandten freizügigen Bildern wird das Opfer animiert ebenfalls Bilder zu schicken oder gar einen Videochat zu machen. Kurz danach folgt dann jedoch die Forderung Geld zu überweisen oder beispielsweise die Codes von sogenannten „Steam-Geschenkkarten“ zu übermitteln, verbunden mit der Drohung die übersandten (Nackt-)Bilder oder den heimlich aufgezeichneten Videochat zu veröffentlichen. So erging es kürzlich auch einer Frau aus dem nördlichen Wetteraukreis. Nach dem Chat und dem Austausch von Bildern

forderten die Betrüger die Überweisung von Geld. Als die Frau die Nummer des Gegenübers blockierte, meldeten sich die Gauner über eine andere Rufnummer und stellten ein bearbeitetes Video auf einer Internetplattform online. Am Anfang und Ende des Videos fügten sie Bilder der Frau ein, die diese

vorher übersandt hatte. Es entstand so der Eindruck, dass das gesamte Video durch die Frau erstellt und verschickt wurde. Sie erstattete daraufhin Anzeige. Die Polizei rät zur Vorsicht bei der Übermittlung von Nachrichten mit persönlichem oder gar intimmem Inhalt an Personen, die man noch nie

zuvor getroffen hat. Insbesondere die Schilderung von angeblichen Notlagen oder finanziellen Engpässen sind erste Indikatoren, die das Misstrauen wecken sollten, um zu verhindern, Opfer einer Betrugsmasche zu werden.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau

### Abholer nach Schockanruf festgenommen

Am Mittwochmittag (07.08.2024) erhielt ein 85-jähriger Mann aus Büdingen einen Anruf eines Betrügers, der sich als Polizist ausgab. Der Anrufer berichtete, dass der Sohn des Büdingers einen tödlichen Verkehrsunfall verursacht habe. Als der 85-Jährige erwiderte, dass er keinen Sohn, sondern lediglich einen Enkel habe, entgegnete der angebliche Polizist, dass es sich dann wohl um den Enkel handeln müsse. Der Betrüger forderte eine Kautionshöhe von 35.000 EUR, damit der Enkel wieder auf freien Fuß gesetzt werde. Als der Senior angab, dass er so viel nicht aufbringen könne, reduzierte zudem sein Opfer auf, seine Handynummer zu nennen und untersagte ihm, andere

Leute zu kontaktieren. Ein junger Mann komme gleich bei dem 85-Jährigen vorbei, um das Geld abzuholen. Der Büdinger sprach allerdings eine Postbotin an und bat diese, seine Tochter zu verständigen. Am anderen Ende der Leitung hatte zwischenzeitlich eine Frau das Gespräch übernommen. Sie sagte, dass ein Taxi warte und das Geld an einen jungen Mann in dem Taxi übergeben werden solle. Gerade als der junge Mann aus dem Taxi ausstieg und zur Tür des Seniors ging, erschienen dessen Tochter und Schwiegersohn. Der junge Mann ging zurück zum Taxi und wies den Fahrer an loszufahren. Die Tochter des 85-jährigen Büdingers stellte sich jedoch dem Taxi in den Weg und forderte den Fahrer auf, auf die Polizei zu warten.

Diese war zwischenzeitlich durch den Rentner verständigt worden. Der Taxifahrer wartete, Tochter und Schwiegersohn des Seniors blieben am Taxi stehen bis zum Eintreffen mehrerer Streifen der Polizeistation Büdingen. Die Beamten nahmen den Abholer, einen 20-jährigen Schweizer, vorläufig fest und brachten ihn zur Polizeistation nach Büdingen. Die Friedberger Kriminalpolizei nahm umgehend die Ermittlungen auf. Nach Rücksprache mit der Staatsanwaltschaft Gießen blieb der 20-jährige über Nacht im Gewahrsam der Polizei, musste jedoch am Donnerstag (08.08.2024) nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen auf Grund fehlender Haftgründe wieder entlassen werden.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau

### Suizid nach vorangegangenem Tötungsdelikt

Am Donnerstagmorgen (01.08.2024) kam es zu zwei zusammenhängenden Polizeieinsätzen in Altenstadt und Münzenberg. In der Straße „Am Feldborn“ in Altenstadt betrat ein Mann die Wohnung einer ihm bekannten 19 Jahre alten deutschen Staatsangehörigen. Der Mann verletzte die 19-jährige und eine weitere 20 Jahre alte männliche Person mit einem Messer. Die junge Frau erlag noch vor Ort ihren Verletzungen. Der leichtverletzte 20-jährige, bei dem es sich um den aktuellen Lebensgefährten der Getöteten handelte, wurde zur Behandlung in ein Krankenhaus gebracht. Unverzüglich eingeleitete

Ermittlungen und Fahndungsmaßnahmen von Polizei und Staatsanwaltschaft führten zu einem Haus in der Obergasse in Münzenberg-Gambach, in dem der 33-jährige, deutsche Tatverdächtige vermutet wurde. Spezialeinsatzkräfte der Polizei betreten das Wohnhaus und fanden den Tatverdächtigen leblos auf. Die festgestellten Verletzungen brachte er sich nach ersten Ermittlungen

selbst bei. Nach bisherigen Erkenntnissen waren keine weiteren Personen beteiligt. Es bestand während der Einsatzlage keine Gefahr für die Bevölkerung. Etwaige Zeugen werden gebeten, sich bei der Kriminalpolizei in Friedberg unter der Telefonnummer 06031-6010 zu melden.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau und Staatsanwaltschaft Gießen

### Baucontainer aufgebrochen

Auf einer Baustelle an der L3188 in der Nähe der Kompostierungsanlage Niddatal knackte ein Unbekannter am Samstagabend (03.08.2024) einen Baustellencontainer. Im Zeitraum zwischen 22:35 Uhr und 23:00 Uhr legte der Täter bereits mehrere Arbeitsmaschinen zum Abtransport bereit. Außerdem

versuchte er einen weiteren Baucontainer gewaltsam zu öffnen. Der Täter verließ nach jetzigem Kenntnisstand die Baustelle ohne Beute. Hinweise können an die Polizeistation Friedberg unter Tel.: 06031 6010 gegeben werden.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau

Du findest uns auf



monatsjournal





Pflanzenmarkt Foto: Jennifer Furchheim

**Pflanzenmarkt, 7. und 8. September, 9 bis 18 Uhr**  
Anfang September steht das Freilichtmuseum Hessenpark wieder ganz im Zeichen der Pflanzen: Regionale und internationale Gartenspezialis-

ten verwandeln das Museumsgelände zum Ende der Sommersaison in ein großes Pflanzenmeer. Das Sortiment reicht von außergewöhnlichen Blumenzwiebeln über leuchtende Stauden bis hin

zu sommerlichen Beet- und Balkonpflanzen. Ausgesuchtes Kunsthandwerk und stilvolle Gartenaccessoires runden das Angebot ab. Kenner und Liebhaber können sich vor der historischen Kulisse zahlreicher Fachwerkhäuser auf eine spannende Entdeckungsreise durch die Pflanzenwelt begeben und dabei den einen oder anderen botanischen Schatz finden. Mit ihrem gärtnerischen Fachwissen geben die Aussteller zudem nützliche Tipps für Haus, Hof und Garten. Der Pflanzenmarkt wird in Zusammenarbeit mit dem Gartenbauverband Baden-Württemberg-Hessen e. V. veranstaltet.

**Tag der Drehleier, 15.**

**September, 11 bis 17 Uhr**  
Als Instrument der Volks- und Tanzmusik ist die Drehleier seit dem Mittelalter in ganz Europa verbreitet. An diesem Thementag erklingt sie im Freilichtmuseum Hessenpark in verschiedenen Formationen und Stilrichtungen. Informationen rund um die Drehleier sowie Anleitung zum traditionellen Tanz runden das Programm ab.

**Bauernmarkt,**

**22. September, 9 bis 18 Uhr**  
Auf dem Marktplatz des Freilichtmuseums findet am 22. September wieder der beliebte Bauernmarkt statt. Hier kann man sich in historischer Umgebung mit allerlei Köstlichkeiten von hessischen Erzeugern eindecken. Das vielseitige Angebot reicht von Wurst, Käse, Honig, Brot, Torten und Kuchen bis hin zu Wildspezialitäten, Konfitüren und Gewürzen. Dazu kommen saisonales Obst und Gemüse und verschiedene Bio-Angebote.

Eintrittsregelung: Wer nur zum Einkaufen auf den Marktplatz kommt, erhält freien Eintritt. Wer darüber hinaus die musealen Gebäude rund um den Marktplatz oder das gesamte Museumsgelände besuchen möchte, zahlt den regulären Eintrittspreis.



Treckertreff

Foto: Michael Himpel

**Treckertreff, 28. und 29.**

**September, 9 bis 18 Uhr**

Ende September treffen sich zahlreiche Treckerfreund\*innen mit ihren Oldtimer-Traktoren im Freilichtmuseum. Für kleine Museumsgäste stehen Tretrak-toren bereit, mit denen sie einen Parcours abfahren und ihre Geschicklichkeit testen können. Außerdem gibt es eine Mitmachaktion und viele Spielmöglichkeiten im Museumsgelände. Und auch die mobile Dämpfkolonnen wird an beiden Tagen in Betrieb sein und Speisekartoffeln dämpfen.

Eintritt im Freilichtmuseum Hessenpark: Erwachsene 11 Euro, Kinder (6-17 Jahre) 1 Euro und Familien 22 Euro. Weitere Informationen unter [www.hessenpark.de](http://www.hessenpark.de).

**Mit etwas Glück können Sie nun 4x jeweils eine Familienkarte für das Freilichtmuseum Hessenpark gewinnen - einfach die neben stehende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 15. September 2024. Die Gewinner werden benachrichtigt.**

Was ist eine Drehleier?

Redaktion Monatsjournal  
[www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)  
Redaktion@Monatsjournal.de  
Südstraße 11, 61194 Niddatal

## Gewinnspiel: Freilichtmuseum Hessenpark Geschichte unter freiem Himmel

Im Freilichtmuseum Hessenpark mitten im Taunus erleben Besucher eine Zeitreise in die Vergangenheit. Über 100 historische Gebäude bieten auf dem 65 Hektar großen Gelände spannende Einblicke in das ländliche und kleinstädtische Leben vergangener Jahrhunderte in Hessen.

## Cocktailecke



### Aviation

Der Aviation ist ein klassischer Cocktail aus Gin, Maraschinolikör, Crème de Violette (Veilchenlikör) und Zitronensaft. Die Farbe des Aviation erinnert an den Himmel und die zu seiner Entstehungszeit Anfang des 20. Jahrhunderts aufkommende Luftfahrt (engl. „aviation“). 1916 erschien das Originalrezept des Aviation Cocktail in der Rezeptsammlung ‚Recipes for Mixed Drinks‘ von Hugo R. Ensslin, der sein Rezeptbuch im Selbstverlag herausgebracht hatte und in einer Bar als Barkeeper arbeitete. Jedoch wurde seine Bar 1919 nach der Zusammenlegung mit dem Claridge Hotel geschlossen. In späteren Rezeptsammlungen wurde der Aviation nur noch ohne Veilchenlikör aufgeführt, da die Crème de Violette von den meisten Likörherstellern nicht mehr produziert wurde und so seit den 1960er Jahren vom amerikanischen Spirituosenmarkt verschwunden war. Mittlerweile wurde die Crème de Violette von Spirituosenherstellern neu aufgesetzt und ist nun wieder in ihre Programme aufgenommen worden. Der Cocktail wird inzwischen wieder mit allen Zutaten aus 1916 geführt.

#### Zutaten:

5cl Gin  
1cl Maraschinolikör  
0,75cl Crème de Violette (Veilchenlikör)  
1,5cl Zitronensaft (frisch)

#### Zubereitung:

Nach dem Abschmecken der Zutaten den Drink mit Eiswürfeln in einem Cocktail-Shaker schütteln, jedoch teilweise auch rühren, damit die blassblaue Farbe besser zur Geltung kommt. Der Drink wird straight up, d.h. ohne Eis in ein vorgekühltes Martini-glas abgeseiht und dann serviert. Als Garnitur wird gelegentlich eine Cocktailkirsche in den Drink gegeben.

## NABU Umweltwerkstatt e.V.

### Wiedereröffnung des Lehrbiotop

**Samstag, 14. September 2024, 15 bis 18 Uhr in Assenheim (am Ende des Steinwegs)**



Schon seit über 30 Jahren finden auf dem Lehrbiotop in Assenheim naturpädagogische Veranstaltungen statt. Jetzt war es an der Zeit, die Fläche aufzumöbeln und mit vielen neuen Natur-Elementen auszustatten. Dazu kommen neue Infotafeln, geschnitzte Tiere und neue Bänke. Möglich

machte das eine Förderung aus dem Regionalbudget der LEADER-Region Oberhessen.

Am 14. September gibt es ein buntes Programm für die ganze Familie, Führungen über das Lehrbiotop und Mitmachangebote. Dazu werden Kaffee, Kuchen und Kaltgetränke gereicht.

**Roma II**  
Ristorante Pizzeria  
Inh. Mario Bruno

Schon bald sind wir wieder da!

Wir machen Uraub!  
Bis zum 28.08. bleibt unser Ristorante geschlossen.  
Ab dem 29.08. sind wir wieder für Sie da!



Hauptstraße 2  
(Bürgerzentrum)  
61194 Niddatal-Assenheim  
Tel.: 0 60 34 - 9 02 29 75

Mo. - Fr. 17.30 - 22.00 Uhr  
Sa. & So. 11.30 - 13.30 Uhr  
und 17.30 - 22.00 Uhr  
Dienstag Ruhetag

Für Ihre Feierlichkeit bieten wir Ihnen einen separaten Gasträum.

bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof  
**Tierheimfest im Elisabethenhof**

Das Tierheim Elisabethenhof in Reichelsheim/Dorn-Assenheim lädt ganz herzlich zum Tierheimfest am 7. und 8. September 2024 ein.

Jeweils zwischen 12:00 Uhr und 17:00 Uhr können die Besucher leckere vegane Speisen genießen, am köstlichen Kuchenbuffet schlemmen, den Süßigkeiten-Stand plündern, über den Flohmarkt schlendern oder attraktive Preise bei der Tombola gewinnen. Ebenso gibt es wieder einige Informationsstände und Gastvereine, den traditionellen

Mischlingshundewettbewerb, welcher am Sonntag stattfindet, sowie weitere Programmpunkte. Die kleinen Besucher können in der Kinderecke beim Dosenwerfen ihr Glück versuchen, sich funkelnd mit Glitzer-Tattoos präsentieren und sich auf der Hüpfburg austoben. Bei gutem Wetter können Sie auf dem Acker vor dem Tier-

heim parken. Bei schlechtem Wetter steht ein Shuttleservice für Sie bereit. Diese werden auf der Homepage bekannt gegeben. Für weitere Informationen können Sie auf der Homepage unter [www.tierheim-elisabethenhof.de](http://www.tierheim-elisabethenhof.de) nachschauen oder wenden Sie sich bitte an: Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V., Tierheim Elisabethenhof, Tel.: 06035/9611-0,

Email: [th-elisabethenhof@tierheim-elisabethenhof.bmt-tierschutz.de](mailto:th-elisabethenhof@tierheim-elisabethenhof.bmt-tierschutz.de) und [www.tev.de](http://www.tev.de)

**Nachhaltige Entspannung am Ofenfeuer**

Moderne Holzfeuerstätten bringen mehr Lebensqualität in die eigenen vier Wände

(djd-k). Ein flackerndes Ofenfeuer entzünden, das Spiel der Flammen beobachten, dem Knistern zuhören und im stimmungsvollen Lichtschein in eine Welt der Wärme eintauchen: Für immer mehr Menschen ist dieses sinnliche Erlebnis am Kachelofen, Heizkamin oder Kaminofen Teil der Lebensqualität in den eigenen vier Wänden. Mit einer modernen Holzfeuerstätte lässt sich ein entspannter und naturverbundener Lifestyle unkompliziert in einen herausfordernden Alltag integrieren.

Die Geräte erfüllen die neuesten Umweltvorschriften, heizen emissionsarm und lassen sich mit anderen Heizsystemen vernetzen, etwa einer Wärmepumpe. Wer den Ofen in der warmen Jahreszeit plant, kann die wohlthuende Wärme in der nächsten Heizsaison genie-



Blickfang Feuerspiel: der kuschelige Mittelpunkt für gemütliche Stunden allein, zu zweit oder mit Familie und Freunden. Foto: djd-k/AdK/ [www.kachelofenwelt.de/Camina-Schmid](http://www.kachelofenwelt.de/Camina-Schmid)

ßen. Unter [www.kachelofenwelt.de](http://www.kachelofenwelt.de) findet man Adressen von Ofenbauern in der Nähe.

**SCHNUPPERGUT MIT**

**Golf in Altenstadt**

**Golf ausprobieren und Spaß haben.**  
Einfach online buchen oder als Gutschein zum Verschenken.  
**Schnupper-Kurs 25,- Euro!**

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG  
Oppelshäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt  
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089  
[www.golfplatz-altenstadt.de](http://www.golfplatz-altenstadt.de) · [mail@golfplatz-altenstadt.de](mailto:mail@golfplatz-altenstadt.de)

**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199  
[redaktion@monatsjournal.de](mailto:redaktion@monatsjournal.de)  
[www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)

 **Wetterauer Marketing**

**webdesign  
printmedien  
social media  
werbegeschenke  
Existenzgründung  
konzept & kreation**

„Eine aussagekräftige und sympathiegewinnende Webseite ist für ein Unternehmen als Teil im Gesamt-Marketing-Paket unerlässlich und trotz Facebook, Instagram und Co. ist auch die Offline-Werbung nicht zu unterschätzen.“

**info@wetterauer-marketing.de 06187 906636**

## Neuer Verbandssekretär

Die Sozialstation „häusliche Pflege“ in Niddatal, Rosbach v.d.H. und Wöllstadt hat einen neuen Verbandssekretär - Anthony Reindler.



Pflegedienstleiterin Sabine Dittberner-Bauerlein und den weiteren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Sozialstation bereitet Reindler die Entscheidungen des Vorstandes vor. Er ist zudem die administrative Verbindungsstelle zwischen der Pflegedienstleitung und dem Verbandsvorstand. Die Arbeit der Sozialstation wird zurzeit organisatorisch neu aufgestellt. Hierzu wurde

Anthony Reindler, der in der Rosbacher Stadtverwaltung Leiter des Fachbereichs Hauptverwaltung, Personal, Finanzen und Kita-Büro ist, unterstützt in Zukunft den Verbandsvorstand, in dem die Bürgermeister der drei Kommunen sitzen. In enger Zusammenarbeit mit der

mit Herbert See aus Nieder-Rosbach ein externer Berater eingestellt, der die Sozialstation tatkräftig unterstützt. Das Dienstleistungsangebot der Sozialstation wurde überprüft und angepasst. Hierzu wurde ein neuer Flyer erstellt und die Internetseite überarbeitet.

## Kultur im Klostergarten Ilbenstadt e.V.

### Auf der Mauer, auf der Lauer:

Tag des offenen Denkmals im Klostergarten



Der Verein Kultur im Klostergarten Ilbenstadt e.V. lädt zusammen mit der Genossenschaft OEKOGENO SWH eG und in Kooperation mit dem Geschichtsverein Niddatal zum Tag des offenen Denkmals in den Klostergarten und die historischen Wirtschaftsgebäude des Klosters in Ilbenstadt ein. Am 08.09.2024 ab 12 Uhr feiert der Verein den diesjährigen Tag des offenen Denkmals mit einem Frühschoppen, verschiedenen Vorträgen und Aktionen rund um den historischen Klostergarten und das Klostergelände. Natürlich gibt es auch Kaffee und Kuchen, liebevoll von den Vereinsmitgliedern gebacken.

Besucher sind herzlich eingeladen, den neu entstandenen Gemüsegarten der SOLAWI – Gemüse aus dem Klostergarten – innerhalb der Klostermauern zu besichtigen. In einem Workshop können Kinder und alle, die Freude am

kreativen Gestalten haben, gemeinsam mit der Wetterauer Illustratorin Katja van Zoest die Insektenwelt zeichnerisch erkunden.

Thomas Lummitsch, Ehrenvorsitzender des Geschichtsvereins Niddatal, berichtet in seinem Vortrag „Wilde Zeiten! Burggrafen, Napoleons Soldaten und andere Gesellen im Kloster“ über die Zeit der Säkularisierung und wie das Kloster den Übergang vom 17. zum 18. Jahrhundert bewältigte. Ein Spaziergang über das Klostergelände ist inbegriffen.

Der Rundgang „Kulturhistorischer Geheimtipp: Der Wetterauer Dom – mehr als 900 Jahre in Sandstein“ um und durch die Basilika wird fachkundig von Johannes Braun vom Geschichtsverein Niddatal geleitet.

Ein musikalisches Highlight in diesem Jahr sind historische, populäre Lieder, die verschiedene Aspekte des Lebens in

und um das Kloster beleuchten. Diese werden von einem eigens dafür gegründeten Mini-Chor vorgetragen und von dem Frankfurter Gitarristen Si Kao Tran begleitet. Mitsingen ist ausdrücklich erwünscht.

Das komplette Programm für den Tag im Kloster Ilbenstadt in Niddatal finden Sie online unter: <https://kultur-im-klostergarten.de/termine/08-09-2024>

Der Tag des offenen Denkmals findet jährlich im September statt und ist die größte Kulturveranstaltung Deutschlands unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten, koordiniert von der Deutschen Stiftung Denkmalschutz.

#### Über Kultur im Klostergarten Ilbenstadt e.V. (KiKI)

Kultur im Klostergarten Ilbenstadt e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der sich der Förderung von Kunst, Kultur und Gartenkultur, des Umwelt- und Klimaschutzes sowie der Ortsverschönerung und Denkmalpflege verschrieben hat. Der Verein wurde 2021 in Niddatal in der Wetterau gegründet und hat sich die Wiederbelebung des Klostergartens als solidarischen Stadtteil-Garten zum Ziel gesetzt. Gemeinsam mit dem benachbarten gemeinschaftlichen und genossenschaftlichen Mehrgenerationen-Wohnprojekt der OEKOGENO SWH eG entwickelt KiKI den Zukunftsort Klostergarten Ilbenstadt.



**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199

redaktion@monatsjournal.de [www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)



Alles  
rund ums  
Dach

Am Lindenbrunnen 1  
61197 Florstadt

info@lenz-dach.de  
www.lenz-dach.de

01575  
5671200

E-Mail: [info@tugend-geruestbau.de](mailto:info@tugend-geruestbau.de)

Telefon: (06007) 91 86 97

Telefax: (06007) 91 86 47

Mobil (01 79) 2 14 29 72

**Gerüstbau**  
**Reiner Tugend**

Neue Straße 10  
61191 Rosbach-Rodheim  
[www.tugendgeruestbau.de](http://www.tugendgeruestbau.de)

Als solidarischer Eckpfeiler verkauft das Monatsjournal auch regionale Bücher.



Michael Elsaß

**WetterauRadtouren – Eine Kulturlandschaft mit dem Rad entdecken**  
23 Fahrradtouren durch die Wetterau. Als Wanderregion hat sich die Wetterau bereits etabliert. Als Radlerparadies ist sie trotz 1.000 Kilometern ausgebauter Rad- und Wirtschaftswege noch zu wenig bekannt. 180 S., über 100 Farbbilder, 12 x 21 cm ISBN 978-3-947012-07-7

14,90 €

Bestellen Sie jetzt dieses Buch per E-Mail an [redaktion@monatsjournal.de](mailto:redaktion@monatsjournal.de) oder per Telefon 06187 906636.

**Versandkostenfrei**

## Veranstaltungskalender der Stadt Niddatal

**Freitag, 23. August**

19.30 Uhr: **Fledermauswanderung**, Treffpunkt: Straußwirtschaft Hasengasse in Bad Vilbel, NABU Umweltwerkstatt Wetterau e.V.

**Freitag, 30. August bis Sonntag, 1. September**

**Festwochenende „Die Wissegickel“**, 30.08. - Kommersabend im Bürgerhaus Bönstadt - Beginn 19:30 Uhr  
31.08. - Gaudi Turnier am Sportplatz in Bönstadt - Beginn 14:00 Uhr  
31.08. - Open Air Party auf der Festwiese am Feuerwehr Gerätehaus in Bönstadt - Beginn 20:00 Uhr  
01.09. - Festgottesdienst mit musikalischem Frühshoppen (Open Air auf der Festwiese) - Beginn 10:30 Uhr, KGSB „Die Wissegickel“ Bönstadt

**Samstag, 7. September und Sonntag, 8. September**

12.00 Uhr: **Tierheimfest**, Tierheim Elisabethenhof in Reichelsheim/Dorn-Assenheim

**Samstag, 14. September**

15.00 Uhr: **Lehrbiotop Assenheim: Wiedereröffnung**, Lehrbiotop in Assenheim, NABU Umweltwerkstatt Wetterau e.V.

**Samstag, 21. September und Sonntag, 22. September**

**15. Niddataler Kunsthandwerksmarkt & Buchmesse**, Altes Rathaus & Ehemalige Synagoge in Assenheim, NABU Umweltwerkstatt Wetterau e.V., Stadt Niddatal & KUK Kulturelles und Kommunales Assenheim e.V.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Werbeagentur creaRtiva  
Südstraße 11, 61194 Niddatal  
Telefon: 06187 9946199  
E-Mail: [redaktion@monatsjournal.de](mailto:redaktion@monatsjournal.de)

**Verantwortlich für Text und Anzeigen:** René Angel

**Nächster Annahmeschluss:** 6. September 2024

**Nächster Erscheinungstermin:** KW 38/2024

[www.monatsjournal.de](http://www.monatsjournal.de)

## Drittes internationales Straßenfest

Zum dritten Mal richten der Gesangverein Concordia und der Wein- und Kulturverein das „Internationale Straßenfest“ in Nieder-Wöllstadt aus. Statt findet die Veranstaltung am 8. September 2024 von 11 bis 17 Uhr, in der Ortsmitte (Gambrinus-Parkplatz).

Den Besuchern des Festes wird ein umfangreiches Programm mit Musik, Tanz und Gesang geboten. Zehn Wöllstädter Familien kochen Spezialitäten aus ihren Heimatländern Ägypten, China, Griechenland, Indien, Kamerun, Litauen, Polen, Senegal, Spanien und der Ukraine. Die Concordia und der Wein- und Kulturverein ergänzen das Angebot an Speisen durch eine vielfältige Auswahl an Getränken. Am Nachmittag gibt es außerdem Kaffee und Kuchen.

Die beiden Vereine laden alle Bürger aus Wöllstadt und Umgebung dazu ein, gemeinsam die Vielfalt in der Gemeinde zu feiern. Gefördert wird diese Aktion vom Wetteraukreis aus dem Programm „Demokratie leben“ des Bundesfamilienministeriums und kofinanziert vom Land Hessen.

Für das internationale Fest wird die Frankfurter Straße rund um den Veranstaltungsort gesperrt. Denn auch auf der Straße soll es ausreichende Sitz- und Stehplätze geben. Bei Regenwetter findet die Veranstaltung im Bürgerhaus Nieder-Wöllstadt statt. Hierüber wird kurzfristig informiert.

Informationen zu dieser und den anderen Veranstaltungen des Gesangvereins Concordia sowie des Wein- und Kulturvereins finden Sie online unter: [www.concordia1839.de](http://www.concordia1839.de) und [www.wkv-woellstadt.de](http://www.wkv-woellstadt.de).



**FRANK SEEGER**

**Metallbauermeister**

Designs in Metall · Individuallösungen  
Treppen · Geländer · Tore · Überdachungen  
Stahlbau · Restaurierungen  
Schweißarbeiten und Laserzuschnitte

Hanauer Straße 15 - 61194 Niddatal  
Tel.: 0176 48008020 · E-Mail: [seegermetallbau@gmail.com](mailto:seegermetallbau@gmail.com)

**AURI ALBERT**  
MALERMEISTERBETRIEB

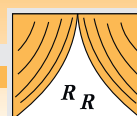
**Unsere Leistungen:**

Trockenbau · Gerüstbau · Fassadenanstrich  
Naturfarben und Putze · Tapezieren  
Dekorative Wandgestaltung  
Wärmedämmung · Bodenbeläge

Am Steinacker 7 Mobil: 0160 1835339  
61194 Niddatal - Ilbenstadt info@malermeisteralbert.de  
Telefon: 06034 9383980 www.malermeisteralbert.de

## Raumausstattung Rund um den Raum GmbH

Meisterbetrieb



seit 1993

**Beratung · Verkauf · Montage**  
Gardinen  
Stangen und Schienen  
Sonnen- und Sichtschutz  
Tapezieren und Streichen  
Bodenbeläge  
Insektenschutz  
Entrümpelung / Entsorgung  
und weitere Dienstleistungen

**Öffnungszeiten**

Di. 9 - 13 Uhr  
15 - 18 Uhr  
Sa. 10 - 14 Uhr  
sowie jederzeit  
nach telefonischer  
Vereinbarung

Wickstädter Str. 61a  
61197 Florstadt

Tel. 06035 6026286

[www.rundumdenraum.de](http://www.rundumdenraum.de)  
info@rundumdenraum.de

## Chor BönCanto auf Probenwochenende

Getreu dem Motto „nach dem Konzert ist vor dem Konzert“ verbrachten die Sängerinnen und Sänger des Chors BönCanto ein intensives und geselliges Probenwochenende in der Bayrischen Musikakademie in Hammelburg.



Nach den erfolgreichen Konzerten Anfang Juni in Bönstadt blieb den Chormitgliedern kaum Zeit zum Durchatmen, bereits wenige Wochen später führen die Sängerinnen und Sänger gemeinsam mit ihrem Chorleiter Jan Frische nach Hammelburg, um dort intensiv an neuer Literatur zu arbeiten.

Das Probenwochenende findet einmal im Jahr statt und zum wiederholten Mal im bayrischen Hammelburg. Motiviert und bei bester Laune starteten die Proben bereits am Freitagabend, nachdem alle eingeecheckt und eine kleine Stärkung zu sich genommen hatten.

Natürlich darf an diesem Wochenende auch das Miteinander und die Geselligkeit nicht zu kurz kommen. Die Musikakademie verfügt über einen gemütlichen „Felsenkeller“ in dem man den Abend gemeinsam ausklingen lassen konnte.

Der Samstag stand dann komplett im Zeichen der Proben. „Die Zeit einmal dranzubleiben und sich ganz auf das Singen zu konzentrieren“ ist für die Sängerinnen und Sänger eine sehr wertvolle Erfahrung, die sie zu schätzen wissen. Viele Sequenzen konnten an diesem Tag ausgearbeitet werden, jede Stimmlage für sich und alle zusammen. Am Ende des Tages waren die Stimmen müde aber die Sängerinnen und Sänger stolz auf das, was sie geschafft haben. Auch der Chorleiter war zufrieden, hat er doch an diesem Tag den Grundstein für die Literatur des nächsten Konzerts gelegt. Man darf gespannt sein, was der Chor in zwei

Jahren zum Besten geben wird.

Auch der Samstagabend wurde für regen Austausch genutzt, denn dieses Miteinander, das über das der wöchentlichen Proben (immer donnerstags ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus Bönstadt) hinaus geht, macht ein solches Wochenende aus.

Am Sonntagmorgen haben alle nochmal alles gegeben und das erlernte vom Vortag wiederholt, aber auch Stücke aus dem Konzertprogramm wurden nochmals gesungen. Nach einem gemeinsamen Mittagessen traten die Chormitglieder die Heimreise an und alle sind sich einig: dieses Wochenende ist wieder viel zu

schnell vorbei gegangen und man freut sich auf das kommende Probenwochenende im nächsten Jahr.

Aber auch jetzt bleibt nicht viel Zeit zum Durchatmen, denn die nächsten Veranstaltungen stehen schon an. So unterstützt der Chor die zum Verein gehörende Karnevalsabteilung beim Jubiläumsumfest 6 x 11 Jahre vom 30.

August bis 1. September und steckt bereits mitten in den Vorbereitungen für das

eigen veranstaltete Weinfest am 12. Oktober im Bürgerhaus Bönstadt.



**TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR**

**Mobil 0157 73639246**  
**Tel. 06034 / 9397105**

**IHR BESTATTER IN DER REGION**

**GEMEINSAM  
DEN LETZTEN  
WEG BEGLEITEN**

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1  
61206 Wöllstadt

kontakt@bestattungshaus-heller.de  
www.bestattungshaus-heller.de

# Agethen

▮ Karosserie-Fachbetrieb | Kfz-Meisterbetrieb

▮ AutoLackierung | Beschriftung

**FREIE**  
MARKENUNABHÄNGIGE  
**WERKSTATT!**

WWW.AGETHEN-GMBH.DE



AGETHEN GMBH AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG  
E-MAIL AGETHENGMBH@AGETHEN-GMBH.DE, TELEFON 06031 166710

## SIE HABEN EIN PROBLEM, WIR LÖSEN ES!



**VORHER**      **NACHHER**





### IHR PROFI RUND UMS HAUS

Wir arbeiten mit einem **Hochdruckreiniger mit 80% Luft und 20% Wasser**. Wir versiegeln den Stein mit einer Schutzmischung. Durch diese Versiegelung garantieren wir, dass Jahre kein Moos, keine Algen oder hartnäckiger Schmutz auftreten. **Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Wunsch erneut mit verschiedenen Sandarten.**

**Dienstleistungen:**

- Pflasterreinigung aller Art
- Terrassenreinigung aller Art
- Fassade- / Dachreinigung
- Renovierungsarbeiten aller Art
- Holz streichen
- Haushaltsauflösungen
- Gartenarbeit aller Art
- Gartengestaltung
- Entsorgung von Bauschutt, Holz usw.
- Fliesen abstemmen / erneuern
- Tapeten entfernen
- Pflasterverlegung

Weiteres auf Anfrage

**Unsere Arbeit steht für 100 % Kundenzufriedenheit!**

**KOSTENLOSE BERATUNG UND PROBE VOR ORT**

Tel. 06106/2791922

www.christians-hausmeisterservice.de  
info@christians-hausmeisterservice.de  
63110 Rodgau • Hochstädter Str. 16